

**Zmluva o hostovaní umeleckého súboru LaMus agency s.r.o.  
v rámci koncertu DIVADLOKOŠICE.SK**

Sídlo: Hlavná 58, 042 77 Košice  
Konanie: Mgr. Peter Himič, PhD. – generálny riaditeľ  
Právna forma: štátna príspevková organizácia  
Zriaďovateľ: Ministerstvo kultúry SR, zriaďovacia listina MK 3035/2015-110/16314  
Bankové spojenie: Štátna pokladnica  
Číslo účtu: 7000070481/8180  
IBAN: SK85 8180 0000 0070 0007 0481  
SWIFT: SPSRSKBA  
IČO: 31299512  
DIČ: 2021469758  
IČ DPH: SK2021469758  
Kontaktná osoba: Lenka Papugová  
Telefón: 00 (+) 421 2452 224  
Fax: 00 (+) 421 2452 212  
Webové sídlo: www.sdke.sk  
E-mail: lenka.papugova@sdke.sk

**Hostujúci súbor:** **LaMus agency s.r.o.**  
Oddiel: Sro, Vložka číslo 24680/V  
Sídlo: Fibichova 1519/9, 040 01 Košice  
Konanie: Mgr. Eva Borošová  
Právna forma: Spoločnosť s ručením obmedzením  
IČO: 45302952  
DIČ: 2022925102  
IČ DPH: nie je platcom DPH  
Bankové spojenie: Tatra Banka, a.s.  
Číslo účtu: 2927828152/1100  
IBAN: SK96 1100 0000 0029 2782 8152  
SWIFT: TATRSKBX  
Kontaktná osoba: Peter Olejár  
Telefón: 0904629518  
E-mail: opejarpeter@netkosice.sk

(ďalej ako „Hostujúci súbor“)  
(spoločne ďalej aj ako „Zmluvné strany“)

sa dohodli na tejto Zmluve o umeleckom hostovaní súboru LaMus agency s.r.o. v rámci koncertu DIVADLOKOŠICE.SK (ďalej len „Zmluva“)

#### **Článok I**

##### **Úvodné ustanovenia, predmet Zmluvy**

1. Štátne divadlo Košice sa úspešne uchádzalo o projekt „*Obnova NKP – historickej budovy Štátneho divadla Košice v multikultúrnom a multinárodnom prostredí*“ číslo CLT01010 (ďalej v tejto Zmluve ako „Projekt“). V rámci tohto projektu Objednávateľ organizuje kultúrne akcie v záujme zachovania kultúrneho dedičstva a rozmanitosti kultúry.
2. Štátne divadlo Košice organizuje dňa 7. septembra 2016 koncert DIVADLOKOŠICE.SK
3. Na základe pozvania Štátneho divadla Košice (ďalej len „ŠDK“ alebo „Pozývajúci“) sa súbor LaMus agency s.r.o. (ďalej len „Hostujúci súbor“) zaväzuje odohrať na scéne historickej budovy Štátneho divadla Košice predstavenia **Štyri ročné obdobia opus 8, č. 1 Jar (Allegro, Largo, Allegro pastorale) a Koncert pre dvoje huslí d moll (Vivace, Largo ma non tanto, Allegro)** dňa 7. septembra 2016, so začiatkom o 19<sup>00</sup> hod.
4. Predmetom tejto Zmluvy je dohoda Zmluvných strán o podmienkach realizácie umeleckého hostovania Hostujúcim súborom s dohodnutými Predstaveniami.

#### **Článok II**

##### **Práva a povinnosti Hostujúceho súboru**

1. Host'ujúci súbor je povinný najmä:

- a) zabezpečiť, aby na Predstavení bol prítomný potrebný počet umelcov, aby títo boli včas pripravení na svoj výkon a podali umelecký výkon na maximálnej možnej umeleckej úrovni,
- b) zabezpečiť na vlastné náklady kompletnú výpravu Predstavenia (kostýmy, rekvizity),
- c) technickú realizáciu (svietenie, ozvučenie), vrátane personálu,
- d) rešpektovať pokyny zamestnancov Pozývajúceho, ktorí budú zabezpečovať priebeh Predstavenia,
- e) počínať si tak, aby na objektoch Pozývajúceho nevznikla škoda,
- f) niesť v plnom rozsahu zodpovednosť za všetky škody preukázateľne súvisiace s realizáciou Predstavenia,
- g) niesť v plnom rozsahu zodpovednosť za všetky škody na majetku vnesenom do objektov Pozývajúceho Host'ujúcim súborom,
- h) plniť všetky povinnosti vyplývajúce zo zákona č. 314/2001 Z. z. o ochrane pred požiarmi v znení neskorších predpisov a vykonávacej vyhlášky MV SR č. 121/2002 Z. z. o požiarnej prevencii v znení neskorších predpisov, podľa pokynov Pozývajúceho,
- i) udržiavať poriadok, bezpečnosť a čistotu v priestoroch Pozývajúceho,
- j) plniť všetky povinnosti vyplývajúce zo zákona č. 223/2001 Z. z. o odpadoch v platnom znení a vyhlášky č.283/2001 Z. z. o vykonaní niektorých ustanovení zákona o odpadoch,
- k) rešpektovať právo Pozývajúceho na zmenu miesta konania dohodnutého predstavenia v prípade nepriaznivého počasia.

2. Host'ujúci súbor má právo najmä:

- a) vyžadovať splnenie všetkých povinností zo strany Pozývajúceho zakotvených v tejto Zmluve,
- b) na vyplatenie sumy dohodnutej v Článku III tejto Zmluvy.

3. Host'ujúci súbor vyhlasuje, že autorské práva umelcov a práva výkonných umelcov má vysporiadané, v rozsahu a spôsobom potrebným pre splnenie predmetu tejto Zmluvy, t.j. podanie umeleckého výkonu verejným vykonaním – hudobného predstavenia.

4. Host'ujúci súbor odovzdá Pozývajúcemu na požiadanie propagačné materiály k predstaveniu, a zároveň prevádza na Pozývajúceho právo s týmito materiálmi nakladať spôsobom a v rozsahu potrebnom na zabezpečenie obvyklej propagácie Host'ujúceho súboru a Predstavenia.

### Článok III

#### Práva a povinnosti Pozývajúceho

1. Pozývajúci je povinný:

- a) zabezpečiť personálne služby zamestnancami Pozývajúceho, t.j. zabezpečiť súčinnosť technického personálu v mieste konania Predstavenia s realizačným tímom Host'ujúceho súboru podľa dohody,
- b) zabezpečiť propagáciu Predstavenia spôsobom obvyklým v mieste konania; v súvislosti s propagáciou predstavenia dáva Host'ujúci súbor súhlas na prípadné vytvorenie (vyhotovenie) audiovizuálneho záznamu z predmetného tanečného predstavenia,
- c) zabezpečiť dostupnosť a distribúciu vstupeniek na predstavenie.

2. Na základe dohody Zmluvných strán, uhradí Pozývajúci na účet Host'ujúceho súboru sumu vo výške **2350,-** eur (slovom **dvetisícristopäťdesiat** EUR), na základe faktúry vystavenej a doručenej Host'ujúcim súborom, v lehote splatnosti do 21. septembra 2016. Miestom zdaniteľného plnenia je Slovenská republika.

3. Pozývajúci má právo najmä:

- a) vyžadovať od Host'ujúceho súboru odohranie dohodnutého Predstavenia na maximálnej umeleckej a profesionálnej úrovni,
- b) na dodržanie ostatných ustanovení tejto Zmluvy zo strany Host'ujúceho súboru,
- c) rozhodnúť o zmene miesta konania dohodnutého Predstavenia, a to v prípade nepriaznivého počasia.

### Článok IV

#### Trvanie Zmluvy

1. Zmluvný vzťah založený touto Zmluvou sa končí:

- a) uplynutím doby, na ktorú bola Zmluva dojednaná,
- b) písomnou dohodou Zmluvných strán,
- c) odstúpením od tejto Zmluvy jednou zo Zmluvných strán.

2. Táto Zmluva sa uzatvára na dobu určitú odo dňa podpísania oboma Zmluvnými stranami do 8. septembra 2016. Trvanie tejto Zmluvy nemá vplyv na trvanie práv a povinností, ktoré vznikli v čase trvania Zmluvy.

3. Dohodou Zmluvných strán je možné ukončiť tento zmluvný vzťah kedykoľvek, pričom pre platnosť dohody sa vyžaduje dodržanie písomnej formy, inak je neplatná. V dohode Zmluvné strany uvedú aj spôsob vyrovnania prípadných záväzkov a pohľadávok, ktoré vznikli v čase do ukončenia tejto Zmluvy dohodou.
4. Hostujúci súbor si vyhradzuje, že v prípade náhle vzniknutých neprekonateľných prekážok, ktoré nemohol predvídať ani im zabrániť (náhle ochorenie člena súboru, pokiaľ zaňho nemožno urobiť zások na primeranej úrovni), oznámiť zrušenie Predstavenia najneskôr do 24 hodín pred jeho začiatkom. Hostujúci súbor sa v takomto prípade zaväzuje uhradiť Pozývajúcemu preukázateľné účelne vynaložené náklady vzniknuté v súvislosti so zrušením Predstavenia.
5. V prípade zrušenia Predstavenia z dôvodov tzv. vyššej moci (napr. prírodná katastrofa), za ktoré žiadna zo Zmluvných strán nezodpovedá, neposkytujú si Zmluvné strany žiadnu náhradu. Obe Zmluvné strany budú mať v takomto prípade právo odstúpiť od tejto Zmluvy a každá Zmluvná strana poniesie vlastné náklady.
6. V prípade odstúpenia od tejto Zmluvy pre neuskutočnenie Predstavenia z iných príčin (t.j. okrem prípadov vyššej moci) jednou zo Zmluvných strán, odstupujúca Zmluvná strana uhradí druhej Zmluvnej strane všetky preukázateľné účelne vynaložené náklady.

## Článok V

### Záverečné ustanovenia

1. Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom podpísania oboma Zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej prvého zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv ([www.crz.gov.sk](http://www.crz.gov.sk)), ktorý vedie Úrad vlády SR.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že právom rozhodným pre uzatvorenie tejto Zmluvy a vzťahy z nej vyplývajúce je právny poriadok Slovenskej republiky,
3. Zmluvné strany sa zaväzujú, že všetky prípadné spory, do ktorých sa pri plnení tejto Zmluvy dostanú, budú riešené v prvom rade dohodou. Ak nedôjde k dohode platí, že prípadné spory budú rozhodované príslušnými riadnymi súdmi SR.
4. Pozývajúci sa zaväzuje, že pri spracovaní osobných údajov všetkých umelcov a realizačného tímu Hostujúceho súboru bude rešpektovať ustanovenia zákona o ochrane osobných údajov.
5. Všetky zmeny a doplnenia tejto Zmluvy sa uskutočnia formou písomného dodatku na základe súhlasného prejavu oboch Zmluvných strán.
6. Táto Zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, po dva rovnopisy pre každú Zmluvnú stranu.
7. Zmluvné strany prehlasujú, že sa s obsahom tejto Zmluvy oboznámili, porozumeli mu a na znak súhlasu s jej znením ju podpísali.

Košice

**Mgr. Peter HIMIČ, PhD.**  
generálny riaditeľ  
Štátneho divadla Košice

**Mgr. Eva BOROŠOVÁ**  
konateľ  
LaMus agency s.r.o.

---

za Pozývajúceho

---

za Hostujúci súbor